

MANUAL DE USUARIO · USER MANUAL · MANUAL DO USUÁRIO

AURICULARES

CON RADIO FM Y REPRODUCTOR MP3



LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO · READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY
BEFORE USE ·

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

ÍNDICE • INDEX • ÍNDICE

ESPAÑOL	03
----------------	-----------

ENGLISH	07
----------------	-----------

PORTUGUÊS	11
------------------	-----------

Contenido incluido en cada sección: características, identificación de controles, indicador LED, funcionamiento inalámbrico, funcionamiento MP3, funcionamiento de radio FM, entrada de audio externa, eliminación de la batería y avisos importantes.

SECCIÓN 01/03

ESPAÑOL

AURICULARES



Imagen ilustrativa / Illustrative image / Imagem ilustrativa

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS · LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE
USAR EL PRODUCTO

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

MODOS DE FUNCIONAMIENTO Conexión inalámbrica, MP3, Radio FM, Entrada AUX

REPRODUCCIÓN MP3 Mediante tarjeta de memoria TF

COMPATIBILIDAD AUX Teléfono móvil, MP4, MP3, CD, PC, entre otros

INDICADOR LED bicolor (azul / rojo)

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

1 Botón  — Encendido/apagado y cambio de modo

2 Botón "Anterior / Volumen -"

3 Botón "Siguiente / Volumen +"

4 Botón multifunción — Llamadas / Reproducir-Pausar

5 Ranura para tarjeta TF

6 Entrada de audio externo (AUX)

7 Puerto de carga

8 Indicador LED

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO CLAVE

1. BOTÓN

Mantenga presionado durante tres segundos para encender o apagar los auriculares. Pulsación corta para cambiar de modo: conexión inalámbrica / MP3 / FM.

2. BOTÓN ANTERIOR

- Modo inalámbrico — pulsación corta: canción anterior. Pulsación larga: volumen -.
- Modo MP3 — pulsación corta: canción anterior. Pulsación larga: volumen -.
- Modo FM — pulsación corta: última emisora sintonizada. Pulsación larga: volumen -.

3. BOTÓN SIGUIENTE

- Modo inalámbrico — pulsación corta: siguiente canción. Pulsación larga: volumen +.
- Modo MP3 — pulsación corta: siguiente canción. Pulsación larga: volumen +.
- Modo FM — pulsación corta: siguiente punto de frecuencia. Pulsación larga: volumen +.

4. BOTÓN MULTIFUNCIÓN

- Durante una llamada entrante — pulsación corta: atender. Pulsación larga: rechazar. Doble pulsación: volver a marcar.
- Durante la reproducción inalámbrica — pulsación corta: reproducir o pausar.
- Con tarjeta TF insertada — pulsación corta: reproducir o pausar.
- En modo FM — pulsación corta: búsqueda automática de emisoras.

FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO**1. ENCENDER**

Mantenga presionado el botón $\mathcal{O}$ /M durante tres segundos para encender. El modo inalámbrico se activa de forma predeterminada.

2. MODO DE EMPAREJAMIENTO

La luz azul y roja parpadean rápidamente mientras el equipo está disponible para emparejarse.

3. BUSCAR EL DISPOSITIVO

Al buscar el producto desde su teléfono móvil, el nombre inalámbrico que debe seleccionar es A122.

4. CONTRASEÑA DE EMPAREJAMIENTO

Si su teléfono solicita una contraseña para completar la conexión, ingrese 0000.

5. CONEXIÓN ESTABLECIDA

Una vez conectado correctamente, la luz azul parpadea de forma lenta.

6. REPRODUCCIÓN Y LLAMADAS

Abra su teléfono o reproductor de música para escuchar audio. Los auriculares permiten controlar de forma inalámbrica el avance y retroceso de canciones, reproducir y pausar, así como atender y volver a marcar llamadas.

FUNCIONAMIENTO MP3**1. ENCENDER**

Mantenga presionado el botón $\mathcal{O}$ /M durante tres segundos para encender.

2. INSERTAR TARJETA TF

Inserte la tarjeta TF y la reproducción MP3 comenzará automáticamente. Presione brevemente el botón M para cambiar al modo MP3.

3. REPRODUCIR Y PAUSAR

Pulsación corta del botón multifunción para reproducir o pausar la reproducción MP3.

4. CAMBIAR DE CANCIÓN

Pulsación corta de los botones de anterior/siguiente para cambiar de canción.

5. AJUSTAR VOLUMEN

Pulsación larga de los botones de anterior/siguiente para subir o bajar el volumen.

INDICADOR LED

- Modo inalámbrico: parpadeo alternado de luz azul y roja durante el emparejamiento. Una vez emparejado, la luz azul parpadea lentamente.
- Modo MP3: la luz azul parpadea lentamente durante la reproducción.
- Modo FM: la luz azul parpadea lentamente mientras la radio está encendida.
- Carga: la luz roja permanece encendida de forma constante durante la carga. La luz azul se enciende de forma constante cuando la carga se completa.

FUNCIONAMIENTO DE RADIO FM**1. ENCENDER**

Mantenga presionado el botón /M durante tres segundos para encender.

2. SELECCIONAR MODO FM

Presione brevemente el botón /M para acceder al modo FM.

3. BÚSQUEDA AUTOMÁTICA

En modo FM, presione brevemente el botón multifunción para buscar automáticamente todas las emisoras disponibles.

4. SELECCIONAR EMISORA

Pulsación corta de los botones de anterior/siguiente para recorrer las emisoras encontradas.

5. AJUSTAR VOLUMEN

Pulsación larga de los botones de anterior/siguiente para subir o bajar el volumen.

ENTRADA DE AUDIO EXTERNO (AUX)**1. CONEXIÓN**

Con los auriculares encendidos, inserte un cable de audio en la entrada AUX para cambiar automáticamente al modo de línea externa.

2. DISPOSITIVOS COMPATIBLES

Compatible con teléfono móvil, MP4, MP3, reproductor de CD, computadora, entre otras fuentes de audio.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

La batería de litio recargable incorporada en este producto contiene sustancias que pueden contaminar el medioambiente. No la deseche junto con la basura doméstica. Llévela a un punto de recolección de baterías habilitado por las autoridades competentes. Antes de descartar el producto, retire la batería siguiendo un procedimiento seguro y conforme a la normativa local vigente.

AVISOS IMPORTANTES**El embalaje incluye**

1 x auricular con conexión inalámbrica, 1 x cable de carga, 1 x manual de usuario.

- Evite exponer los auriculares a la humedad excesiva o sumergirlos en agua.
- No utilice volúmenes excesivos durante períodos prolongados, ya que puede dañar su audición.
- Cargue el producto en un lugar ventilado y evite dejarlo cargando sin supervisión durante períodos prolongados.
- Limpie las almohadillas con un paño suave y seco. No utilice solventes ni productos abrasivos.

SECTION 02/03

ENGLISH

HEADPHONES



Imagen ilustrativa / Illustrative image / Imagem ilustrativa

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE · READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

PRODUCT SPECIFICATIONS

OPERATING MODES	Wireless connection, MP3, FM Radio, AUX input
MP3 PLAYBACK	Via TF memory card
AUX COMPATIBILITY	Mobile phone, MP4, MP3, CD, PC, and other sources
INDICATOR	Dual-color LED (blue / red)

CONTROL IDENTIFICATION

- | | |
|----------|---|
| 1 | ⏻/M button — Power on/off and mode switch |
| 2 | "Previous / Volume -" button |
| 3 | "Next / Volume +" button |
| 4 | Multifunction button — Calls / Play-Pause |
| 5 | TF card slot |
| 6 | External audio input (AUX) |
| 7 | Charging port |
| 8 | LED indicator |

KEY OPERATING INSTRUCTIONS

1. ⏻/M BUTTON

Press and hold for three seconds to power the headphones on or off. Short press to switch mode: wireless connection / MP3 / FM.

2. PREVIOUS BUTTON

- Wireless mode — short press: previous track. Long press: volume -.
- MP3 mode — short press: previous track. Long press: volume -.
- FM mode — short press: last tuned station. Long press: volume -.

3. NEXT BUTTON

- Wireless mode — short press: next track. Long press: volume +.
- MP3 mode — short press: next track. Long press: volume +.
- FM mode — short press: next frequency point. Long press: volume +.

4. MULTIFUNCTION BUTTON

- During an incoming call — short press: answer. Long press: reject. Double press: redial.
- During wireless playback — short press: play or pause.
- With a TF card inserted — short press: play or pause.
- In FM mode — short press: automatic station search.

WIRELESS OPERATION**1. POWER ON**

Press and hold the $\odot$ /M button for three seconds to power on. Wireless mode is active by default.

2. PAIRING MODE

The blue and red lights flash rapidly while the unit is available for pairing.

3. FIND THE DEVICE

When searching for the product from your mobile phone, select the wireless name A122.

4. PAIRING PASSWORD

If your phone asks for a password to complete the connection, enter 0000.

5. CONNECTION ESTABLISHED

Once successfully connected, the blue light flashes slowly.

6. PLAYBACK AND CALLS

Open your phone or music player to listen to audio. The headphones let you wirelessly skip tracks forward and backward, play and pause, and answer or redial calls.

MP3 OPERATION**1. POWER ON**

Press and hold the $\odot$ /M button for three seconds to power on.

2. INSERT TF CARD

Insert the TF card and MP3 playback will start automatically. Short press the M button to switch to MP3 mode.

3. PLAY AND PAUSE

Short press the multifunction button to play or pause MP3 playback.

4. CHANGE TRACK

Short press the previous/next buttons to change tracks.

5. ADJUST VOLUME

Long press the previous/next buttons to raise or lower the volume.

LED INDICATOR

- Wireless mode: alternating blue and red flashing during pairing. Once paired, the blue light flashes slowly.
- MP3 mode: the blue light flashes slowly during playback.
- FM mode: the blue light flashes slowly while the radio is on.
- Charging: the red light stays solid while charging. The blue light stays solid when charging is complete.

FM RADIO OPERATION**1. POWER ON**

Press and hold the $\odot$ /M button for three seconds to power on.

2. SELECT FM MODE

Short press the $\odot$ /M button to enter FM mode.

3. AUTOMATIC SEARCH

In FM mode, short press the multifunction button to automatically search for all available stations.

4. SELECT A STATION

Short press the previous/next buttons to browse the stations found.

5. ADJUST VOLUME

Long press the previous/next buttons to raise or lower the volume.

EXTERNAL AUDIO INPUT (AUX)**1. CONNECTION**

With the headphones powered on, insert an audio cable into the AUX input to automatically switch to external line mode.

2. COMPATIBLE DEVICES

Compatible with mobile phone, MP4, MP3, CD player, computer, and other audio sources.

RECHARGEABLE BATTERY DISPOSAL

The rechargeable lithium battery built into this product contains substances that may harm the environment. Do not dispose of it with household waste. Take it to a battery collection point authorized by local authorities. Before discarding the product, remove the battery following a safe procedure in accordance with local regulations.

IMPORTANT NOTICES**Package includes**

1 x headphones with wireless connection, 1 x charging cable, 1 x user manual.

- Avoid exposing the headphones to excessive moisture or submerging them in water.
- Do not use at excessive volumes for long periods, as this may damage your hearing.
- Charge the product in a well-ventilated area and avoid leaving it charging unattended for long periods.
- Clean the ear cushions with a soft, dry cloth. Do not use solvents or abrasive products.

SECÇÃO 03/03

PORTUGUÊS

AUSCULTADORES



Imagen ilustrativa / Illustrative image / Imagem ilustrativa

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS · LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

MODOS DE FUNCIONAMENTO	Ligação sem fios, MP3, Rádio FM, Entrada AUX
REPRODUÇÃO MP3	Através de cartão de memória TF
COMPATIBILIDADE AUX	Telemóvel, MP4, MP3, CD, PC, entre outros
INDICADOR	LED bicolor (azul / vermelho)

IDENTIFICAÇÃO DOS CONTROLOS

- 1 Botão  / M — Ligar/desligar e mudar de modo
- 2 Botão "Anterior / Volume -"
- 3 Botão "Seguinte / Volume +"
- 4 Botão multifunções — Chamadas / Reproduzir-Pausar
- 5 Ranhura para cartão TF
- 6 Entrada de áudio externa (AUX)
- 7 Porta de carregamento
- 8 Indicador LED

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO PRINCIPAIS

1. BOTÃO / M

Mantenha premido durante três segundos para ligar ou desligar os auscultadores. Pressão curta para mudar de modo: ligação sem fios / MP3 / FM.

2. BOTÃO ANTERIOR

- Modo sem fios — pressão curta: faixa anterior. Pressão longa: volume -.
- Modo MP3 — pressão curta: faixa anterior. Pressão longa: volume -.
- Modo FM — pressão curta: última estação sintonizada. Pressão longa: volume -.

3. BOTÃO SEGUINTE

- Modo sem fios — pressão curta: faixa seguinte. Pressão longa: volume +.
- Modo MP3 — pressão curta: faixa seguinte. Pressão longa: volume +.
- Modo FM — pressão curta: ponto de frequência seguinte. Pressão longa: volume +.

4. BOTÃO MULTIFUNÇÕES

- Durante uma chamada recebida — pressão curta: atender. Pressão longa: rejeitar. Pressão dupla: remarcar.
- Durante a reprodução sem fios — pressão curta: reproduzir ou pausar.
- Com cartão TF inserido — pressão curta: reproduzir ou pausar.
- Em modo FM — pressão curta: procura automática de estações.

FUNCIONAMENTO SEM FIOS

1. LIGAR

Mantenha premido o botão $\mathcal{U}/M$ durante três segundos para ligar. O modo sem fios é ativado por predefinição.

2. MODO DE EMPARELHAMENTO

As luzes azul e vermelha piscam rapidamente enquanto o dispositivo está disponível para emparelhamento.

3. LOCALIZAR O DISPOSITIVO

Ao procurar o produto a partir do seu telemóvel, selecione o nome sem fios A122.

4. PALAVRA-PASSE DE EMPARELHAMENTO

Se o telemóvel pedir uma palavra-passe para concluir a ligação, introduza 0000.

5. LIGAÇÃO ESTABELECIDA

Após a ligação bem-sucedida, a luz azul pisca lentamente.

6. REPRODUÇÃO E CHAMADAS

Abra o seu telemóvel ou leitor de música para ouvir áudio. Os auscultadores permitem controlar sem fios o avanço e recuo de faixas, reproduzir e pausar, bem como atender e remarcar chamadas.

FUNCIONAMENTO MP3

1. LIGAR

Mantenha premido o botão $\mathcal{U}/M$ durante três segundos para ligar.

2. INSERIR CARTÃO TF

Insira o cartão TF e a reprodução MP3 começará automaticamente. Pressione brevemente o botão M para mudar para o modo MP3.

3. REPRODUZIR E PAUSAR

Pressão curta do botão multifunções para reproduzir ou pausar a reprodução MP3.

4. MUDAR DE FAIXA

Pressão curta dos botões anterior/seguite para mudar de faixa.

5. AJUSTAR O VOLUME

Pressão longa dos botões anterior/seguite para aumentar ou diminuir o volume.

INDICADOR LED

- Modo sem fios: piscar alternado de luz azul e vermelha durante o emparelhamento. Após o emparelhamento, a luz azul pisca lentamente.
- Modo MP3: a luz azul pisca lentamente durante a reprodução.
- Modo FM: a luz azul pisca lentamente enquanto o rádio está ligado.
- Carregamento: a luz vermelha permanece acesa de forma constante durante o carregamento. A luz azul acende de forma constante quando o carregamento é concluído.

FUNCIONAMENTO DO RÁDIO FM

1. LIGAR

Mantenha premido o botão $\mathbb{U}$ /M durante três segundos para ligar.

2. SELECIONAR MODO FM

Pressione brevemente o botão $\mathbb{U}$ /M para entrar no modo FM.

3. PROCURA AUTOMÁTICA

Em modo FM, pressione brevemente o botão multifunções para procurar automaticamente todas as estações disponíveis.

4. SELECIONAR ESTAÇÃO

Pressão curta dos botões anterior/seguinte para percorrer as estações encontradas.

5. AJUSTAR O VOLUME

Pressão longa dos botões anterior/seguinte para aumentar ou diminuir o volume.

ENTRADA DE ÁUDIO EXTERNA (AUX)

1. LIGAÇÃO

Com os auscultadores ligados, insira um cabo de áudio na entrada AUX para mudar automaticamente para o modo de entrada externa.

2. DISPOSITIVOS COMPATÍVEIS

Compatível com telemóvel, MP4, MP3, leitor de CD, computador, entre outras fontes de áudio.

ELIMINAÇÃO DA BATERIA RECARREGÁVEL

A bateria de lítio recarregável incorporada neste produto contém substâncias que podem contaminar o meio ambiente. Não a elimine junto com o lixo doméstico. Leve-a a um ponto de recolha de baterias autorizado pelas autoridades competentes. Antes de descartar o produto, retire a bateria seguindo um procedimento seguro e em conformidade com a regulamentação local em vigor.

AVISOS IMPORTANTES

A embalagem inclui

1 x auscultadores com ligação sem fios, 1 x cabo de carga, 1 x manual do utilizador.

- Evite expor os auscultadores a humidade excessiva ou submergi-los em água.
- Não utilize volumes excessivos durante períodos prolongados, pois pode prejudicar a sua audição.
- Carregue o produto num local ventilado e evite deixá-lo a carregar sem supervisão durante períodos prolongados.
- Limpe as almofadas com um pano macio e seco. Não utilize solventes nem produtos abrasivos.

¿Necesitás ayuda?

Ingresá a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestros canales oficiales.



11 6260 1114 (sólo texto)



serviciotecnico@bidcom.com.ar



www.bidcomservice.com.ar

Bidcom
SERVICE

